

ভাণ্ডা, কুকুর এবং গাভী Goat, Dog, and Cow



✎ Fabian Wakholi
🔗 Marleen Visser
📧 Asma Afreen
🗣️ Bengali / English
📖 Level 2

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

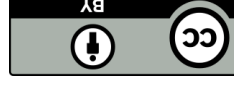
ভাণ্ডা, কুকুর এবং গাভী / Goat, Dog, and Cow

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (bn) Asma Afreen

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



ছাগল, কুকুর এবং গরু অনেক ভাল বন্ধু ছিল। একদিন তারা ট্যাক্সিতে করে ভ্রমণে গেল।

...

Goat, Dog, and Cow were great friends. One day they went on a journey in a taxi.

When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.

...

যখন তারা গন্তব্যে পৌঁছল, চালক তাদের ভাঁড়া দিতে বললেন। গরু তার ভাঁড়া দিল।





কুকুর একটু অতিরিক্ত দিল, কারণ তার কাছে সঠিক ভাঁড়া ছিল না।

...

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.



এবং গরু গাড়ি আসতে দেখলে কোনও বিব্রতবোধ করেনা। গরু সময় নিয়ে রাস্তা পাড় হয় কারণ সে জানে যে সে তার সম্পূর্ণ ভাঁড়া দিয়েছিল।

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.



ଚାଳକ କୁକୁରକେ ତାର ଆଠନା ଟିକା ଦିତେ ଯାଞ୍ଜିଲ, ତଥାଚି
ଛାମଲ କୋଲୋ ଭୂଢ଼ା ନା ଦିଝେଇଁ ନୋଡ଼େ ଆମାଲ ।

...

The driver was about to give Dog his change
when Goat ran away without paying anything.



ଛାମଲ ଗାଢ଼ିଂ ଧକ୍ ମୋଲେଇଁ ନୋଡ଼େ ଆମାସ । ଯେ ଭଞ୍ ଧାଞ୍ ଯେ
ତୋକ ଭୂଢ଼ା ଆଞ୍ଜିମୋଝ ନା କବାସ ଡୋଝତର କବା ହରା ।

...

Goat runs away from the sound of a car. She is
afraid she will be arrested for not paying her
fare.



চালক খুব বিরক্ত হলেন। তিনি কুকুরকে তার পাওনা টাকা না দিয়েই চলে গেলেন।

...

The driver was very annoyed. He drove away without giving Dog his change.



সেজন্য, এখনও পর্যন্ত, কুকুর গাড়ির পিছনে দৌড়ায় এবং উঁকি মেরে সেই চালককে খুঁজে যার কাছে তার পাওনা আছে।

...

That is why, even today, Dog runs towards a car to peep inside and find the driver who owes him his change.